





# 绝对型编码器——多圈型

标准 机械多圈型、光学	Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)	CANopen/CANopenLift
----------------	-----------------------------	---------------------

## 技术数据

机械性能									
最高速度	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">IP65 70 °C [158 °F] 及以下时</td> <td style="padding: 2px;">9000 min<sup>-1</sup>, 7000 min<sup>-1</sup> (连续)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">IP65 可达最高温度</td> <td style="padding: 2px;">7000 min<sup>-1</sup>, 4000 min<sup>-1</sup> (连续)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">IP67 70 °C [158 °F] 及以下时</td> <td style="padding: 2px;">8000 min<sup>-1</sup>, 6000 min<sup>-1</sup> (连续)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">IP67 可达最高温度</td> <td style="padding: 2px;">6000 min<sup>-1</sup>, 3000 min<sup>-1</sup> (连续)</td> </tr> </table>	IP65 70 °C [158 °F] 及以下时	9000 min <sup>-1</sup> , 7000 min <sup>-1</sup> (连续)	IP65 可达最高温度	7000 min <sup>-1</sup> , 4000 min <sup>-1</sup> (连续)	IP67 70 °C [158 °F] 及以下时	8000 min <sup>-1</sup> , 6000 min <sup>-1</sup> (连续)	IP67 可达最高温度	6000 min <sup>-1</sup> , 3000 min <sup>-1</sup> (连续)
IP65 70 °C [158 °F] 及以下时	9000 min <sup>-1</sup> , 7000 min <sup>-1</sup> (连续)								
IP65 可达最高温度	7000 min <sup>-1</sup> , 4000 min <sup>-1</sup> (连续)								
IP67 70 °C [158 °F] 及以下时	8000 min <sup>-1</sup> , 6000 min <sup>-1</sup> (连续)								
IP67 可达最高温度	6000 min <sup>-1</sup> , 3000 min <sup>-1</sup> (连续)								
启动扭矩 - 在 20 °C [68 °F] 时	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">IP65</td> <td style="padding: 2px;">&lt; 0.01 Nm</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">IP67</td> <td style="padding: 2px;">&lt; 0.05 Nm</td> </tr> </table>	IP65	< 0.01 Nm	IP67	< 0.05 Nm				
IP65	< 0.01 Nm								
IP67	< 0.05 Nm								
质量惯性矩	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">轴型</td> <td style="padding: 2px;">4.0 x 10<sup>-6</sup> kgm<sup>2</sup></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">轴套型</td> <td style="padding: 2px;">7.5 x 10<sup>-6</sup> kgm<sup>2</sup></td> </tr> </table>	轴型	4.0 x 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>	轴套型	7.5 x 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>				
轴型	4.0 x 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>								
轴套型	7.5 x 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>								
轴负载	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">径向</td> <td style="padding: 2px;">80 N</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">轴向</td> <td style="padding: 2px;">40 N</td> </tr> </table>	径向	80 N	轴向	40 N				
径向	80 N								
轴向	40 N								
重量	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">总线端子盖型</td> <td style="padding: 2px;">约 0.57 kg [20.11 oz]</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">固定连接型</td> <td style="padding: 2px;">约 0.52 kg [18.34 oz]</td> </tr> </table>	总线端子盖型	约 0.57 kg [20.11 oz]	固定连接型	约 0.52 kg [18.34 oz]				
总线端子盖型	约 0.57 kg [20.11 oz]								
固定连接型	约 0.52 kg [18.34 oz]								
防护等级据 EN 60529	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">外壳侧</td> <td style="padding: 2px;">IP67</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">轴侧</td> <td style="padding: 2px;">IP65, 可选 IP67</td> </tr> </table>	外壳侧	IP67	轴侧	IP65, 可选 IP67				
外壳侧	IP67								
轴侧	IP65, 可选 IP67								
工作温度范围	-40 °C ... +80 °C [-40 °F ... +176 °F] <sup>1)</sup>								
材料	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">轴/空心轴</td> <td style="padding: 2px;">不锈钢</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">法兰</td> <td style="padding: 2px;">铝</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">外壳</td> <td style="padding: 2px;">锌压铸</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">电缆</td> <td style="padding: 2px;">PVC (PUR 适用于防爆区域 2/22)</td> </tr> </table>	轴/空心轴	不锈钢	法兰	铝	外壳	锌压铸	电缆	PVC (PUR 适用于防爆区域 2/22)
轴/空心轴	不锈钢								
法兰	铝								
外壳	锌压铸								
电缆	PVC (PUR 适用于防爆区域 2/22)								
抗冲击能力 遵循 EN 60068-2-27 标准	2500 m/s <sup>2</sup> , 6 ms								
抗振动能力 遵循 EN 60068-2-6 标准	100 m/s <sup>2</sup> , 55 ... 2000 Hz								

电气性能	
电源	10 ... 30 V DC
功耗 (无负载)	最大 100 mA
电源反极性保护	有

增量通道特点					
输出驱动	RS422 (TTL 兼容)				
允许负载/通道	最大 +/- 20 mA				
信号电平	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">高电平</td> <td style="padding: 2px;">典型 3.8 V</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">低电平</td> <td style="padding: 2px;">典型 1.3 V</td> </tr> </table>	高电平	典型 3.8 V	低电平	典型 1.3 V
高电平	典型 3.8 V				
低电平	典型 1.3 V				
短路保护输出	有 <sup>2)</sup>				
分辨率					

**设置按钮 (零或定义值, 备选项)**  
防止意外激活的保护措施。  
按钮只能用圆珠笔或铅笔操作。

**诊断 LED 指示灯 (黄色)**  
LED 会在下列故障条件下亮起：  
传感器误差 (内部代码或 LED 错误)、过低电压、温度过高

CANopen/CANopenLift 接口参数					
分辨率 (MUR)	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">可扩展</td> <td style="padding: 2px;">1 ... 65 536 (16 bit)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">默认</td> <td style="padding: 2px;">8 192 (13 bit)</td> </tr> </table>	可扩展	1 ... 65 536 (16 bit)	默认	8 192 (13 bit)
可扩展	1 ... 65 536 (16 bit)				
默认	8 192 (13 bit)				
转数 (NDR)	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;"></td> <td style="padding: 2px;">1 ... 4 096 (12 bit)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;"></td> <td style="padding: 2px;">仅可通过总分辨率扩展</td> </tr> </table>		1 ... 4 096 (12 bit)		仅可通过总分辨率扩展
	1 ... 4 096 (12 bit)				
	仅可通过总分辨率扩展				
总分辨率 (TMR)	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">可扩展</td> <td style="padding: 2px;">1 ... 268 435 456 (28 bit)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">默认</td> <td style="padding: 2px;">33 554 432 (25 bit)</td> </tr> </table>	可扩展	1 ... 268 435 456 (28 bit)	默认	33 554 432 (25 bit)
可扩展	1 ... 268 435 456 (28 bit)				
默认	33 554 432 (25 bit)				
接口	CAN 高速协议, 符合 ISO 11898 标准, Basic 和 Full CAN, CAN 技术规范 2.0 B				
协议	CANopen 协议 DS406 V3.2 具有制造商指定的附加组件或 CANlift 协议 DS417 V1.1				
波特率	10 ... 1000 kbit/s 可通过 DIP 开关设置, 软件可配置				
节点地址	1 ... 127 可通过旋转开关设置, 软件可配置				
终端可切换	可通过 DIP 开关设置, 软件可配置				

许可							
UL 认证, 根据	文件号 E224618						
CE 认证, 根据	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">电磁兼容指令</td> <td style="padding: 2px;">2014/30/EU</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">RoHS 指令</td> <td style="padding: 2px;">2011/65/EU</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">ATEX 指令</td> <td style="padding: 2px;">2014/34/EU (用于 Ex 2/22 变体)</td> </tr> </table>	电磁兼容指令	2014/30/EU	RoHS 指令	2011/65/EU	ATEX 指令	2014/34/EU (用于 Ex 2/22 变体)
电磁兼容指令	2014/30/EU						
RoHS 指令	2011/65/EU						
ATEX 指令	2014/34/EU (用于 Ex 2/22 变体)						
UKCA 认证, 根据	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">电磁兼容指令</td> <td style="padding: 2px;">S.I. 2016/1091</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">RoHS 指令</td> <td style="padding: 2px;">S.I. 2012/3032</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">ATEX 指令</td> <td style="padding: 2px;">S.I. 2016/1107 (用于 Ex 2/22 变体) S.I.</td> </tr> </table>	电磁兼容指令	S.I. 2016/1091	RoHS 指令	S.I. 2012/3032	ATEX 指令	S.I. 2016/1107 (用于 Ex 2/22 变体) S.I.
电磁兼容指令	S.I. 2016/1091						
RoHS 指令	S.I. 2012/3032						
ATEX 指令	S.I. 2016/1107 (用于 Ex 2/22 变体) S.I.						

1) 电缆型: -30 °C ... +75 °C [-22 °F ... +167 °F].

2) 短路到 0V 或输出, 一次有一条通道, 正确应用电源。

## 关于 CANopen/CANopenLift 的综合信息

CANopen 编码器符合 DS301 V4.02 标准，支持最新的 CANopen 通讯协议。此外，设备特定的协议例如编码器协议 DS406 V3.2 和 DS417 V1.1 (针对电梯应用) 皆适用。

可以选择下列操作模式：登录模式、循环模式、同步模式。而且，比例因子、预置数值、限位开关数值和许多其它附加参数都能够通过 CAN 总线设定。

当打开设备时，所有存储在一个电子可擦可编程只读存储器 (EEPROM) 中以免断电时丢失的参数会重新加载。

下列输出值可以通过一个自由变量的方式结合为 PDO (PDO 映射)：位置、速度、加速度以及工作区的状态。

作为价格具有竞争力的选择，这些编码器也可采用连接器或电缆连接，其中可能通过软件改变和配置设备地址和波特率。带有总线端子盖和集成 T 型连接器使安装极为简单：总线和电源可以通过 M12 插头连接。设备地址可以通过 2 个旋转六角开关设置。而且，还有另一个 DIP 开关用于设置波特率和接通终端电阻。设备后面的三个 LED 指示灯可以指示 CAN 总线的运行状态以及内部诊断的状态。

## 通用测量函数

在一个编码器物理分辨率末端，当测量激活时，如果通过编程设定的总分辨率 (TMR) 的物理限制 (GP\_U) 分割未产生一个整数，则会发生错误。

通用测量函数可修复这一问题。

## CANopen 通讯协议 DS301 V4.02

另外，设备还集成了下列功能。

- Class C2 功能。
- NMT 从站。
- 心跳 (Heartbeat) 协议。
- 高分辨率同步协议。
- 识别对象。
- 错误行为对象。
- 变量 PDO 映射。
- 自启动可设定 (电源开启到运行)。
- 3 个发送 PDO's。
- 节点地址、波特率和 CANbus。
- 可编程终端。

## CANopen 编码器协议 DS406 V3.2

可设定下列参数：

- 事件模式。
- 可选的速度单位 (步/秒或分钟<sup>-1</sup>)。
- 速度计算要素 (如测量轮的圆周长)。
- 速度值 1 ... 32 的积分时间。
- 包含 2 个上限和下限以及相应输出状态的 2 个工作区。
- 多种 PDO 映射，如位置、速度、工作区状态。
- 具有集成温度控制，用于位置感应的扩展型故障管理。
- 带有总线和故障状态可视化显示的用户接口——3 个 LED 指示灯。
- 可选——可编程的 32 CAM。
- 客户指定的内存——16 字节。

## CANopen 电梯协议 DS417 V1.1

另外，设备还集成了下列功能。

- 汽车定位组件。
- 2 台虚拟设备。
- 1 台虚拟设备在绝对测量步骤 (步骤) 中提供位置信息。
- 1 台虚拟设备提供以毫米为单位的位置信息，作为绝对行程。
- 电梯数量可设定。
- 独立设置与 CAN 标识符相关的节点地址。
- 速度计算要素 (如测量轮周长)。
- 速度值 1 ... 32 的积分时间。
- 包含 2 个上限和下限以及相应输出状态的 2 个工作区。
- 多种 PDO 映射，如位置、速度、加速度、工作区状态。
- 具有集成温度控制，用于位置感应的扩展型故障管理。
- 带有总线和故障状态可视化显示的用户接口——3 个 LED 指示灯。
- “以看门狗 (Watchdog) 形式控制的” 设备。

在此列出所有协议：关键功能

对象 6003h “预设”被分配到一个集成的键值，可从外部访问。

# 绝对型编码器——多圈型

标准 机械多圈型、光学	Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)	CANopen/CANopenLift
----------------	-----------------------------	---------------------

## 端子配置

接口		接线方式										电缆接头 (带有接线盒的总线端子盖)		
2,5	1	总线输出 (Bus OUT)										总线输入 (Bus IN)		
		信号:	CAN_GND	CAN_L	CAN_H	0 V 电源	+V 电源	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H	CAN_GND		
		缩写:	CG	CL	CH	0 V	+V	0 V	+V	CL	CH	CG		
接口		连接方式	电缆 (在初次启动之前应分别绝缘不使用的电线)											
2,5	A, B	总线输入 (Bus IN)												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H	CAN_GND							
		电缆颜色:	白	棕	黄	绿	灰							
接口		连接方式	2 x M12 插头, 5 针 (3 x M12 插头, 具有接口 5)											
2,5	2, F	总线输出 (Bus OUT)												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H						CAN_GND		
		针号	3	2	5	4	1							
		总线输入												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H	CAN_GND							
		针号	3	2	5	4	1							
5	2	增量通道												
		信号:	A	$\bar{A}$	B	$\bar{B}$						0 V		
		针号	1	2	3	4						5		
接口		连接方式	1 x M12 插头, 5 针											
2,5	E	总线输入 (Bus IN)												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H						CAN_GND		
		针号	1	2	3	4						5		
接口		连接方式	2 x M23 插头, 12 针											
2,5	J	总线输出 (Bus OUT)												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H						CAN_GND		
		针号	10	12	2	7						3		
		总线输入												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H						CAN_GND		
		针号:	10	12	2	7						3		
接口		连接方式	1 x M23 插头, 12 针											
2,5	I	总线输入 (Bus IN)												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H						CAN_GND		
		针号:	10	12	2	7						3		
接口		连接方式	多针 (Sub-D) 插头, 9 针											
2,5	K	总线输入 (Bus IN)												
		信号:	0 V 电源	+V 电源	CAN_L	CAN_H					CAN_GND			
		针号:	6	9	2	7					3			

# 绝对型编码器——多圈型

标准  
机械多圈型、光学

Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)

CANopen/CANopenLift

轴型尺寸，带有可拆卸总线端子盖

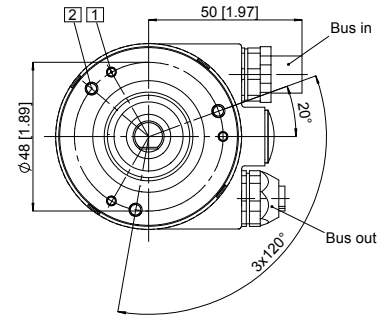
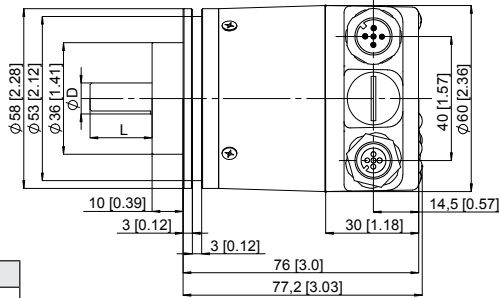
尺寸单位 mm [inch]

夹紧法兰， $\varnothing 58$  [2.28]

法兰类型 1 和 3

(显示 2 个 M12 插头的图纸)

- 1 3 x M3, 6 [0.24] 深
- 2 3 x M4, 8 [0.32] 深



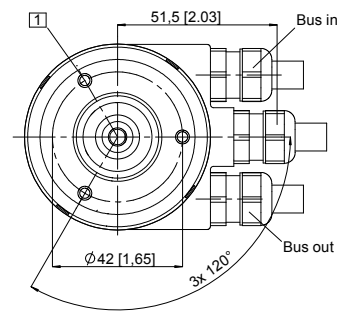
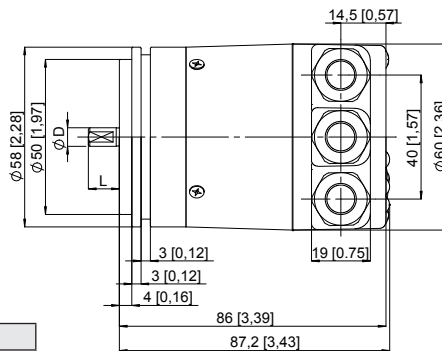
D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

同步法兰， $\varnothing 58$  [2.28]

法兰类型 2 和 4

(显示电缆的图纸)

- 1 3 x M4, 6 [0.24] 深

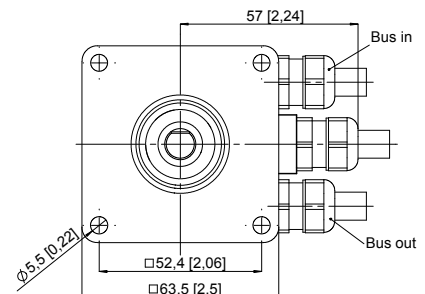
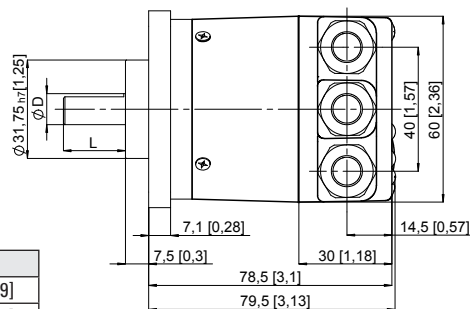


D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

方形法兰， $\square 63.5$  [2.5]

法兰类型 5 和 7

(显示电缆的图纸)



D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

# 绝对型编码器——多圈型

<b>标准</b> <b>机械多圈型、光学</b>	<b>Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)</b>	<b>CANopen/CANopenLift</b>
------------------------------	------------------------------------	----------------------------

## 轴型尺寸, 固定连接型

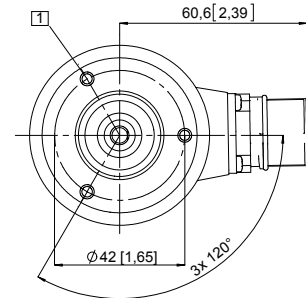
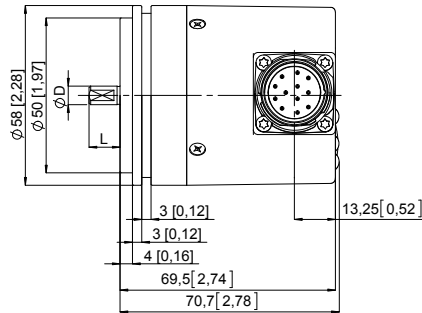
尺寸单位 mm [inch]

### 同步法兰, $\varnothing 58$ [2.28]

法兰类型 2 和 4

(显示 M23 接头的图纸)

- ① 3 x M4, 6 [0.24] 深



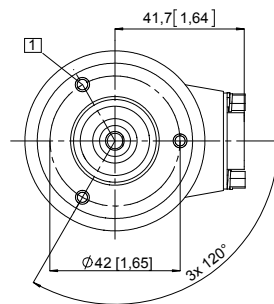
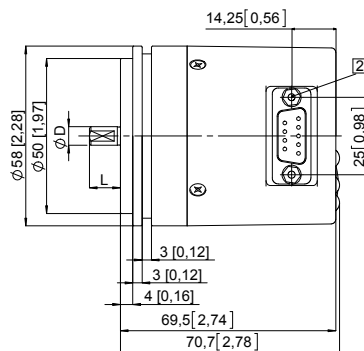
D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

### 同步法兰, $\varnothing 58$ [2.28]

法兰类型 2 和 4

(显示多针 (Sub-D) 插头的图纸)

- ① 3 x M4, 6 [0.24] 深
- ② 2 x 4/40 UNC, 3.0 [0.12] 深

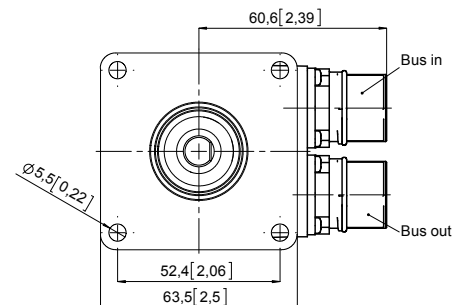
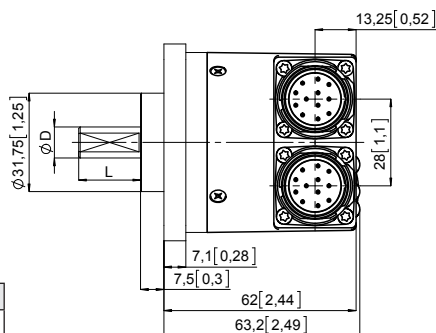


D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

### 方方法兰, $\square 63.5$ [2.5]

法兰类型 5 和 7

(显示 2 个 M23 插头的图纸)



D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

# 绝对型编码器——多圈型

标准  
机械多圈型、光学

Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)

CANopen/CANopenLift

轴型尺寸，固定连接型

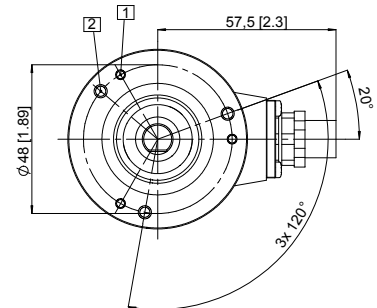
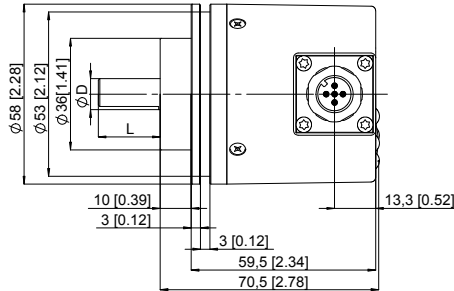
尺寸单位 mm [inch]

夹紧法兰， $\varnothing 58$  [2.28]

法兰类型 1 和 3

(显示 M12 接头的图纸)

- ① 3 x M3, 6 [0.24] 深
- ② 3 x M4, 8 [0.32] 深



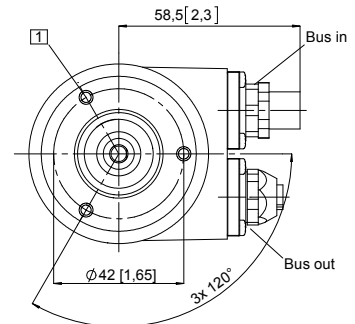
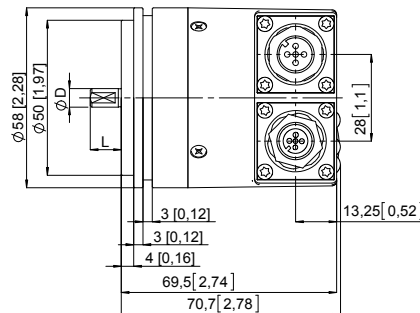
D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

同步法兰， $\varnothing 58$  [2.28]

法兰类型 2 和 4

(显示 2 个 M12 插头的图纸)

- ① 3 x M4, 8 [0.32] 深



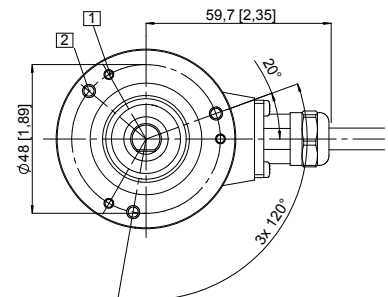
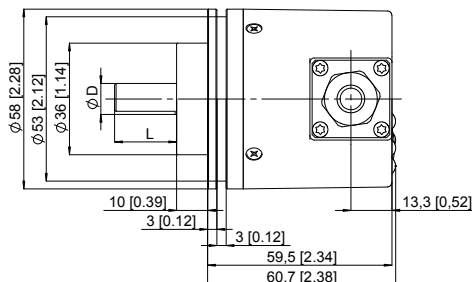
D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"

夹紧法兰， $\varnothing 58$  [2.28]

法兰类型 1 和 3

(显示电缆的图纸)

- ① 3 x M3, 6 [0.24] 深
- ② 3 x M4, 8 [0.32] 深



D	Fit	L
6 [0.24]	h7	10 [0.39]
10 [0.39]	f7	20 [0.79]
1/4"	h7	7/8"
3/8"	h7	7/8"



# 绝对型编码器——多圈型

标准  
机械多圈型、光学

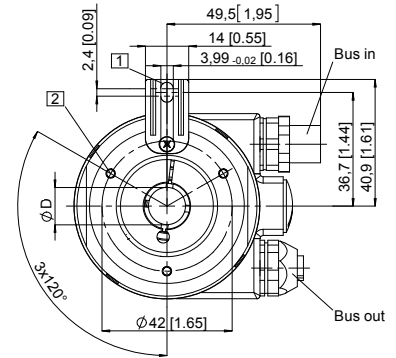
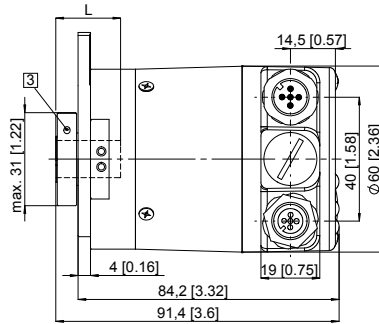
Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)

CANopen/CANopenLift

尺寸轴套型(盲孔轴套), 带可拆卸的总线端子盖  
尺寸单位mm [inch]

带力矩支撑槽的法兰, 长型  
法兰类型 1 和 2  
(显示 2 个 M12 插头的图纸)

- 1 力矩支撑槽, 建议: 扭矩销 DIN 7,  $\phi$  4 [0.16]
- 2 3 x M3, 5.5 [0.22] 深
- 3 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm

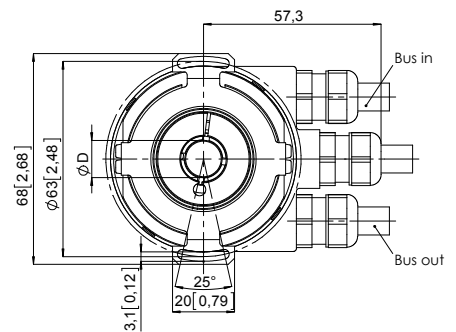
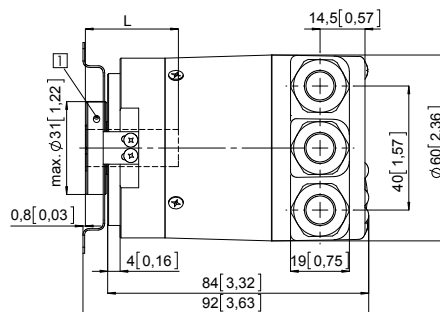


D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

带双飞翼弹簧片的法兰,  $\phi$  63 [2.48]  
法兰类型 5 和 6  
用于固定螺丝的倾斜切圆直径 63 [2.48]  
(显示电缆的图纸)

- 1 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm

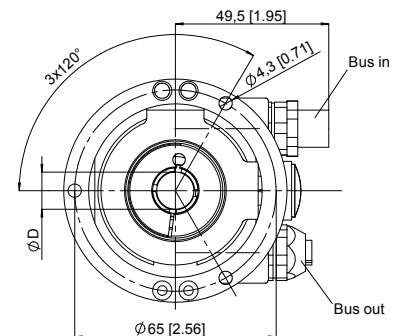
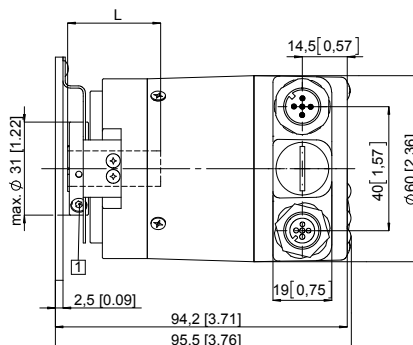


D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

带圆形安装支架的法兰,  $\phi$  65 [2.56]  
法兰类型 3 和 4  
用于固定螺丝的倾斜切圆直径 65 [2.56]  
(显示 2 个 M12 插头的图纸)

- 1 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm



D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

# 绝对型编码器——多圈型

标准  
机械多圈型、光学

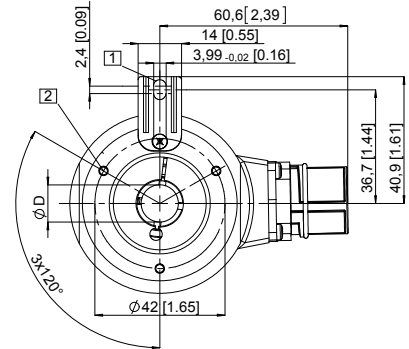
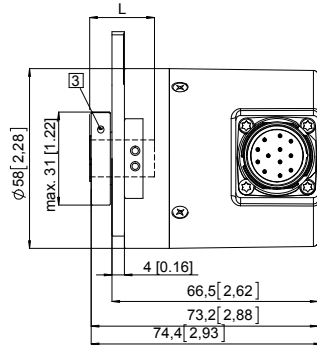
Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)

CANopen/CANopenLift

尺寸轴套型 (盲孔轴套), 带固定连接  
尺寸单位 mm [inch]

带力矩支撑槽的法兰, 长型  
法兰类型 1 和 2  
(显示 M23 接头的图纸)

- 1 力矩支撑槽,  
建议:  
扭矩销 DIN 7,  $\varnothing$  4 [0.16]
- 2 3 x M3, 5.5 [0.22] 深
- 3 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm

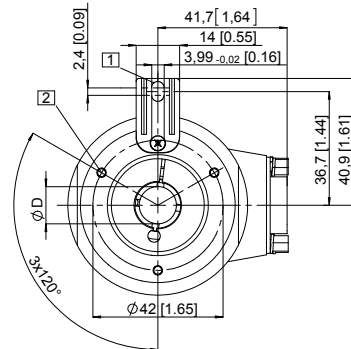
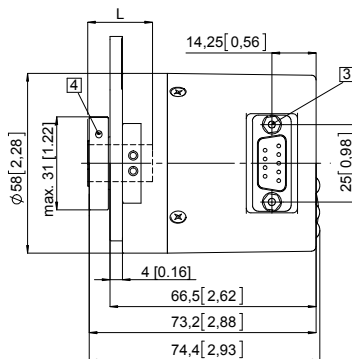


D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

带力矩支撑槽的法兰, 长型  
法兰类型 1 和 2  
(显示多针 (Sub-D) 插头的图纸)

- 1 力矩支撑槽,  
建议:  
扭矩销 DIN 7,  $\varnothing$  4 [0.16]
- 2 3 x M3, 5.5 [0.22] 深
- 3 2 x 4/40 UNC, 3.0 [0.12] 深
- 4 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm

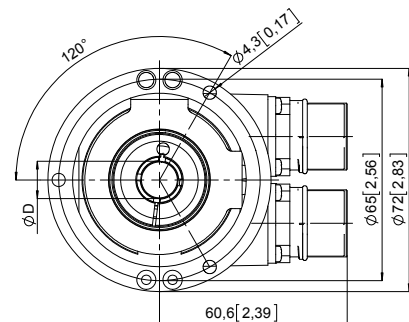
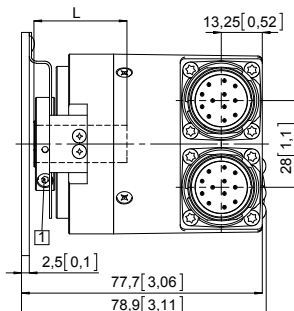


D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

带圆形安装支架的法兰,  $\varnothing$  65 [2.56]  
法兰类型 3 和 4  
用于固定螺丝的倾斜切圆直径 65 [2.56]  
(显示 2 个 M23 插头的图纸)

- 1 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm



D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

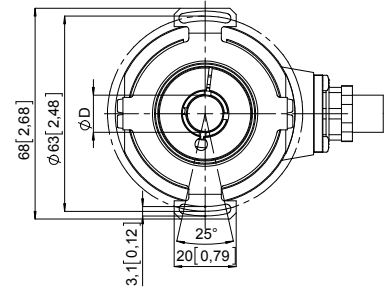
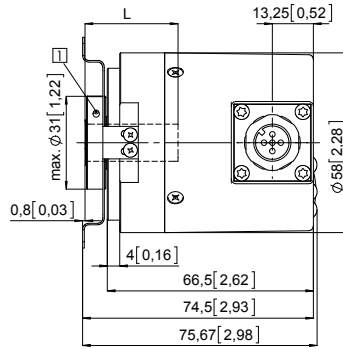
# 绝对型编码器——多圈型

<b>标准</b> 机械多圈型、光学	<b>Sendix 5868 / 5888 (轴型/轴套型)</b>	<b>CANopen/CANopenLift</b>
-----------------------	------------------------------------	----------------------------

尺寸轴套型(盲孔轴套), 带固定连接  
尺寸单位 mm [inch]

带双飞翼弹簧片的法兰,  $\varnothing 63$  [2.48]  
法兰类型 **5** 和 **6**  
用于固定螺丝的倾斜切圆直径 63 [2.48]  
(显示 M12 接头的图纸)

1 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm

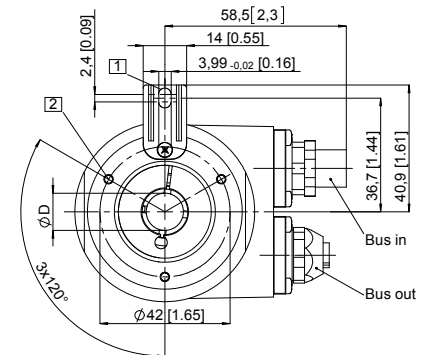
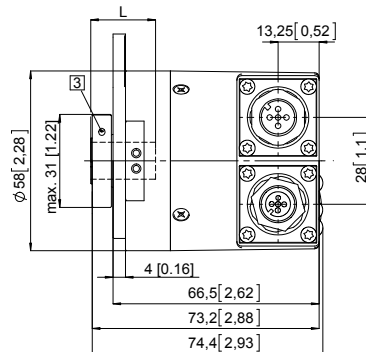


D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

带力矩支撑槽的法兰, 长型  
法兰类型 **1** 和 **2**  
(显示 2 个 M12 插头的图纸)

- 1 力矩支撑槽,  
建议:  
扭矩销 DIN 7,  $\varnothing 4$  [0.16]
- 2 3 x M3, 5.5 [0.22] 深
- 3 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm

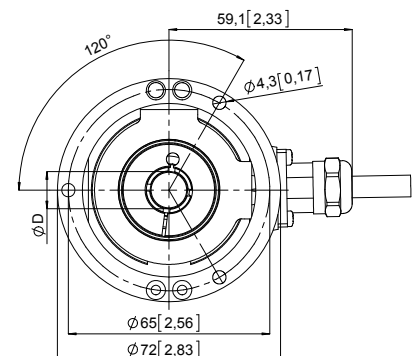
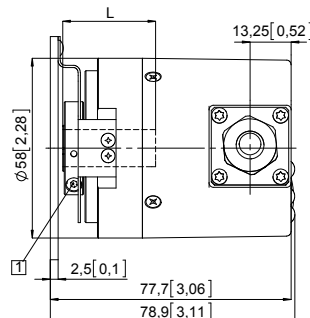


D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。

带圆形安装支架的法兰,  $\varnothing 65$  [2.56]  
法兰类型 **3** 和 **4**  
用于固定螺丝的倾斜切圆直径 65 [2.56]  
(显示电缆的图纸)

1 夹紧环建议扭矩 0.6 Nm



D	Fit	L
10 [0.39]	H7	30 [1.18]
12 [0.47]	H7	30 [1.18]
14 [0.55]	H7	30 [1.18]
15 [0.59]	H7	30 [1.18]
3/8"	H7	30 [1.18]
1/2"	H7	30 [1.18]

L = 盲孔轴套最大插入深度。